



Asamblea General

Distr. general
24 de septiembre de 1999
Español
Original: inglés

Quincuagésimo cuarto período de sesiones

Tema 142 del programa

Financiación del Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991

Financiación del Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991

Informe del Secretario General

Resumen

Este es el cuarto informe anual sobre la ejecución del presupuesto del Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991, correspondiente al ejercicio que concluyó el 31 de diciembre de 1998.

En su resolución 52/217, de 22 de diciembre de 1997, la Asamblea General decidió consignar en la Cuenta Especial para el Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia 68.829.800 dólares en cifras brutas (62.331.600 dólares en cifras netas). Posteriormente la Asamblea aprobó la resolución 53/212, de 18 de diciembre de 1998, en la que decidió revisar el nivel de la consignación, que ascendería a una suma total de 68.314.500 dólares en cifras brutas (61.941.400 dólares en cifras netas) teniendo en cuenta las previsiones de gastos al mes de agosto de 1998. El total de gastos contabilizados ascendió a 65.573.800 dólares en cifras brutas (59.363.300 dólares en cifras netas), lo que arrojó un saldo no comprometido de 2.740.700 dólares en cifras brutas (2.578.100 dólares en cifras netas).

I. Introducción

1. El informe sobre la ejecución del presupuesto correspondiente a 1998 se presenta de conformidad con las resoluciones de la Asamblea General 49/242 B, de 20 de julio de 1995, y 52/217, de 22 de diciembre de 1997.
2. En su resolución 52/217, la Asamblea General decidió consignar en la Cuenta Especial para el Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia un total de 68.829.800 dólares en cifras brutas (62.331.600 dólares en cifras netas) para el año 1998.
3. En 1998, las instalaciones del tribunal se ampliaron tras la apertura de dos nuevas salas de audiencias. La segunda sala de audiencias se financió con contribuciones voluntarias del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y se inauguró en mayo de 1998, según lo previsto en el presupuesto para 1998. La tercera sala de audiencias, para la que se había incluido una consignación en concepto de construcción y equipo en el presupuesto inicial para 1998, fue donada conjuntamente por el Canadá, los Países Bajos y los Estados Unidos de América. La inauguración de esa tercera sala de audiencias, que inicialmente estaba prevista para enero de 1999, tuvo lugar en julio de 1998. El hecho de que la tercera sala de audiencias pudiera utilizarse antes de lo previsto obligó a que se transfirieran recursos en concepto de costos de construcción y equipo audiovisual a la partida de gastos de funcionamiento, dado que aumentó considerablemente la capacidad del Tribunal de celebrar juicios.
4. Además, aumentó el número de detenidos a disposición del Tribunal, cuyo promedio fue de 26 y no de 18 como inicialmente se había calculado. El 31 de marzo de 1998, el Consejo de Seguridad, en su resolución 1160 (1998), instó a la Oficina del Fiscal a que comenzara a reunir información sobre la violencia en Kosovo y en su resolución 1166 (1998), de 13 de mayo de 1998, el Consejo aprobó el establecimiento de una nueva Sala de Primera Instancia, integrada por tres magistrados y dotada de personal de apoyo con objeto de agilizar los juicios.
5. Posteriormente, a saber, el 18 de diciembre de 1998, la Asamblea General aprobó su resolución 53/212, en la que decidió revisar el nivel de la consignación para 1998, que ascendería en total a 68.314.500 dólares en cifras brutas (61.941.400 dólares en cifras netas), lo que ponía de manifiesto la redistribución de recursos basada en las previsiones de gastos al 31 de agosto de 1998.
6. Este informe sobre la ejecución del presupuesto incluye los indicadores de resultados efectivos correspondientes a 1998.

II. Informe sobre la ejecución del presupuesto para 1998

Cuadro Consignación y gastos generales

(En miles de dólares E.E.U.U.)

<i>Objeto de los gastos</i>	<i>Consignaciones (1)</i>	<i>Gastos (2)</i>	<i>Aumento/ (disminución) (3)</i>
Puestos (deducidas las contribuciones del personal)	28 281.1	28 975.4	694.3
Otros gastos de personal	4 439.9	3 856.3	(583.6)
Sueldos y prestaciones de los magistrados (incluidos los gastos comunes de personal)	2.466.4	2 422.2	(44.2)
Consultores y expertos	251.0	177.8	(73.2)
Viajes	3 266.2	2 916.7	(349.5)
Servicios por contrata	12 095.7	11 527.4	(568.3)
Gastos generales de funcionamiento	6 443.8	5 796.0	(647.8)
Atenciones sociales	5.1	4.4	(0.7)
Suministros y materiales	1 029.0	520.7	(508.3)
Mobiliario y equipo	3 923.9	3 249.6	(674.3)
Reforma de locales	103.1	280.6	177.5
Contribuciones del personal	6 009.3	5 846.7	(162.6)
Total (cifras brutas)	68 314.5	65 573.8	(2 740.7)
Ingresos por concepto contribuciones del personal	6 009.3	5 846.7	(162.6)
Otros ingresos	363.8	363.8	–
Total (cifras netas)	61 941,4	59 363,3	(2 578,1)

Ejecución del presupuesto

7. En la columna 1 del cuadro figura la consignación aprobada por la Asamblea General para 1998. En la columna 2 figuran los gastos efectuados durante el año y en la columna 3 se refleja el aumento/(disminución) de los gastos reales respecto de la consignación. Los gastos contabilizados ascendieron a un total de 65.573.800 dólares en cifras brutas (59.363.300 dólares en cifras netas), lo que arrojó un balance no comprometido de 2.740.700 dólares en cifras brutas (2.578.100 en cifras netas), equivalente a alrededor del 4% de la consignación revisada para 1998. En los párrafos siguientes se explican por qué se produjeron importantes desviaciones entre la consignación revisada para 1998 y los gastos reales.

Puestos

8. El hecho de que los gastos en concepto de sueldos y gastos comunes de personal fueran superiores en 902.600 dólares a los previstos obedeció principalmente a que el tipo de cambio resultó desfavorable y a la constante contratación de personal durante 1998. En relación con el tipo de cambio, el tipo promedio durante 1998 fue de 2,00 florines neerlandeses por dólar de los Estados Unidos, en tanto que el tipo utilizado para el

presupuesto para 1998 era de 2,04, lo que representa alrededor de un 2% de desviación desfavorable. El aumento se compensó en parte por el saldo no utilizado de 208.300 dólares en concepto de dietas por misión, dado que el personal del Tribunal tendía a permanecer en la ex Yugoslavia durante períodos de tiempo más breves de los inicialmente previstos. El aumento neto de 694.300 dólares representa un 2,5% de aumento.

Otros gastos de personal

9. La disminución de 583.600 dólares en concepto de personal temporario general obedeció a lo siguiente:

a) De la consignación de las salas se ahorraron 79.100 dólares en concepto de asistencia jurídica profesional para los magistrados que estaban ultimando el fallo en la causa Celebici. Resultó difícil captar a oficiales profesionales para contratos de corta duración, lo que dio lugar a un saldo no utilizado. Además, parte del tiempo utilizado para horas extraordinarias en las salas pasó a convertirse en tiempo libre compensatorio, con lo que se redujeron las necesidades de pago. La desviación en el caso de la Oficina del Fiscal (3.300 dólares) no fue apreciable;

b) En el caso de la Secretaría, se registró una disminución total de 501.200 dólares. Se registró una desviación de 146.800 dólares en los servicios de actas literales en francés y traducción al francés, dado que los gastos en concepto de personal temporario general para esos servicios fueron inferiores a los inicialmente estimados. Las necesidades en los servicios de traductores locales y viajes conexos fueron inferiores a los del presupuesto para 1998 (101.100 dólares), dado que fue inferior el número de funcionarios que llevaron misiones de investigación en 1998. Se consiguió un ahorro de 100.000 dólares en la partida de auxiliares encargados de los testigos, dado que los contratos firmados para la prestación de esos servicios entraron en vigor el 1° de mayo de 1999 y no el 1° de enero, según se había presupuestado. La consignación en concepto de personal temporario general también registró gastos inferiores a los previstos (153.300 dólares), principalmente porque fueron inferiores las necesidades de gestión de proyectos de construcción. Como la construcción de una tercera sala de audiencias fue una donación en especie, el apoyo suplementario que hubo de prestar el personal del Tribunal para hacer frente a la carga de trabajo y al período con más volumen de trabajo fue inferior a lo previsto.

Sueldos y prestaciones de los magistrados

10. La disminución de 44.200 dólares obedece al momento en que comenzaron a desempeñar sus funciones los nuevos magistrados en la tercera Sala de Primera Instancia.

Consultores y expertos

11. La disminución de 73.200 dólares obedeció a lo siguiente:

a) La consignación de 21.000 dólares se incluyó para los servicios de *amici curiae* que necesitaba el Tribunal, si bien esas personas no solicitaron ningún pago. El ahorro se vio contrarrestado en parte por los gastos efectuados para contratar a un consultor a corto plazo (12.000 dólares), el cual prestó asistencia en la preparación del fallo en la causa Celebici;

b) En la Oficina del Fiscal, se registró un saldo no utilizado de 49.700 dólares porque fue inferior al esperado el número de testigos que fueron llamados a comparecer ante el Tribunal en calidad de expertos;

c) En el caso de la Secretaría, el proyecto previsto de adaptación del sistema de nómina de sueldos PROGEN no estuvo listo en 1998, lo que arrojó un superávit de 14.500 dólares.

Viajes

12. La disminución de 349.500 dólares obedeció a lo siguiente:

a) Se registró una disminución de 5.200 dólares respecto de las Salas. El superávit de 169.000 dólares correspondiente a la Oficina del Fiscal se debió a la disminución del número de funcionarios que llevaron a cabo misiones de investigación en 1998. El aumento del número de detenidos dio lugar a una modificación considerable de la actividad de la Oficina del Fiscal, en la que muchos de los funcionarios dedicados a tareas de investigación pasaron a desempeñar actividades de preparación de juicios. Como consecuencia de ello, muchas misiones de investigación fueron realizadas por un sólo investigador y no por el promedio de 1,75 investigadores por misión en el que se basaba la estimación presupuestaria;

b) Se registró una disminución de 175.300 dólares en el caso de la Secretaría, principalmente por lo que respecta a desplazamiento de los testigos, dado que fue inferior al previsto el número de testigos y de días–testigo. Por lo que respecta a los días–testigo, las estimaciones del costo se basaban en un promedio de 7,5 días por testigo. La experiencia de finales de 1997 y de todo el año 1998 ha puesto de manifiesto que la duración de la estancia de los testigos puede variar considerablemente, en función del número de acusados y de la complejidad de la causa. En 1998 los testigos de las mayorías de las causas tuvieron que permanecer en La Haya durante un período de tiempo más breve que el estimado de 7,5 días, salvo en el caso de los testigos de la causa Celebici (cuatro acusados) y de la causa Kupreskic (seis acusados), los cuales tuvieron que permanecer durante un período mucho más largo. Como consecuencia de ello, la estancia promedio, cifrada en 7,25 días, fue inferior a la prevista. Esas economías obtenidas merced a la disminución del número de testigos y de días–testigo se vieron en parte contrarrestadas por el aumento de los gastos de viaje y el tipo de cambio desfavorable.

Servicios por contrata

13. Del saldo total no comprometido de 568.300 dólares, se registraron disminuciones en relación con los gastos de asesoramiento letrado (535.900 dólares), formación (9.800 dólares), traducción por contrata y servicio de actas literales en inglés (34.000 dólares), impresión externa (31.500 dólares), servicios de procesamiento de datos (26.900 dólares) y servicios de agencias de noticias (13.000 dólares). Ello se vio contrarrestado por el aumento de las necesidades en concepto de guardianes (79.900 dólares) y auditoría externa (2.900 dólares):

a) Las economías en concepto de gastos de asesoramiento letrado se cifran en 535.900 dólares, lo que representa aproximadamente el 5% de la consignación. La estimación revisada para 1998 en el caso de los gastos de asesoramiento letrado se basa en las previsiones de gastos al mes de agosto de 1998, teniendo en cuenta el aumento del número de detenidos y las posibles obligaciones dimanantes de las directrices consignadas en la directiva sobre designación de abogados defensores. Dado que transcurre cierto tiempo desde que se prestan los servicios de asistencia letrada que se solicitan y se efectúan los pagos correspondientes, el presupuesto incluía posibles obligaciones cuyo cumplimiento podría reclamarse, pero que eran inciertas en el momento de efectuar las estimaciones presupuestarias. Así, los servicios de investigadores y auxiliares jurídicos o de secretaría, que están previstos según la directiva, podrían haberse compartido entre

los coacusados en numerosas causas, en lugar de que los pidiera cada acusado o que no los utilizaran algunos;

b) La desviación en concepto de formación (9.800 dólares) representa aproximadamente el 5% de las estimaciones revisadas. Se registró una disminución de 34.000 dólares en concepto de traducción por contrata (22.100 dólares) y en concepto de actas literales en inglés (11.900 dólares), lo que representa el 10% y el 2% de las estimaciones revisadas para 1998, respectivamente. Las economías registradas en el caso de la traducción por contrata (22.100 dólares) obedecen al hecho de que, utilizando recursos propios de personal y personal temporario general, se pudo atender a más necesidades que las previstas;

c) En el caso de la impresión externa, se registró una disminución de 31.500 dólares de resultados de que las necesidades de los servicios de reproducción cartográfica y fotográfica de la Oficina del Fiscal fueron inferiores a las estimaciones presupuestarias;

d) Las economías en concepto de servicios de procesamiento de datos (26.900 dólares) y de servicios de agencias de noticias (13.000 dólares) fueron consecuencia de la concertación de un contrato conjunto del sistema de las Naciones Unidas para el acceso a las bases de datos jurídicas y a los servicios de noticias;

e) El aumento de los gastos correspondientes a guardianes (79.900 dólares) obedeció principalmente a que fueron necesarios guardianes suplementarios para atender a las nuevas celdas y a que el tipo de cambio registrado en 1998 resultó desfavorable. Los gastos relacionados con la auditoría externa de 1997 (2.900 dólares) no se imputaron al Tribunal hasta 1998.

Gastos generales de funcionamiento

14. Dentro de este concepto, se registraron disminuciones en los siguientes ámbitos: mantenimiento y limpieza de locales (104.900 dólares), alquiler de equipo (49.800 dólares), comunicaciones comerciales (268.600 dólares), otras comunicaciones (14.400 dólares), conservación de equipo (94.500 dólares), limpieza de uniformes (33.900 dólares), reclamaciones diversas (41.800 dólares), servicios médicos para los detenidos y los testigos (48.900 dólares) y otros cargos como flete y seguro (21.100 dólares). Esas disminuciones se vieron contrarrestadas en parte por el aumento de las necesidades en concepto de alquiler de locales (2.600 dólares) y servicios diversos (27.500 dólares):

a) Conservación y limpieza de locales (104.900 dólares). La ocupación de una nueva ala en el edificio del Tribunal se produjo después de lo previsto, de resultados de lo cual fueron necesarios menos servicios de limpieza y conservación;

b) Los gastos en concepto de alquiler de equipo (49.800 dólares) fueron inferiores a lo previsto, principalmente a causa del retraso en el alquiler del equipo de oficina que se había calculado, lo cual obedeció a su vez al retraso en la ocupación de la nueva ala;

c) Los factores que dieron lugar a que se consiguieran importantes economías en concepto de comunicaciones comerciales (268.600 dólares) fueron la utilización generalizada del sistema de terminales de apertura muy pequeña en la región de la ex Yugoslavia; la negociación de mejores descuentos con las compañías telefónicas de los Países Bajos; y la instalación de un nuevo sistema de centralita telefónica privada, lo que redujo los gastos de comunicaciones merced a la utilización de un sistema de encaminamiento menos costoso. El superávit en concepto de otros gastos de comunicación conexos (14.400 dólares), lo que incluye franqueo, valija, conservación y suministros para equipo de comunicaciones, representa aproximadamente el 8% de las estimaciones presupuestarias;

d) En 1998, los gastos de conservación de diversas piezas de equipo dieron lugar a un superávit de 94.500 dólares. En relación con la conservación de vehículos (34.400 dólares), la disminución obedeció al hecho de que diversos vehículos para actividades sobre el terreno se utilizaron para un proyecto de un fondo fiduciario (proyecto de exhumaciones) en lugar de exclusivamente para investigaciones. Por consiguiente, sus gastos de conservación se imputaron a los recursos del fondo fiduciario. Se lograron economías en la partida de conservación de equipo de procesamiento de datos electrónicos y equipo audiovisual (28.000 dólares) porque fue posible efectuar numerosas reparaciones recurriendo a técnicos propios. El retraso en la ocupación de la nueva ala también retrasó la instalación del sistema de alarma, lo que dio lugar a una disminución de 27.000 dólares en concepto de conservación de ese sistema;

e) Se obtuvo un ahorro de 33.900 dólares en concepto de limpieza de uniformes. De resultas de una licitación pública que tuvo lugar en 1998, se consiguió un precio más bajo por la limpieza de uniformes y togas. Además, gran parte de la limpieza de los uniformes de los guardianes se efectuó en las dependencias de detención a un costo mínimo para el Tribunal, con lo que se redujeron las necesidades en ese ámbito;

f) Los gastos en concepto de reclamaciones diversas fueron inferiores en 41.800 dólares a la cantidad consignada en el presupuesto para 1998. Ello obedeció a que el número de testigos fue inferior al previsto, lo que redujo las necesidades de las reclamaciones por pérdida de ingresos de los testigos. Además, el número de solicitudes de traslado de testigos fue inferior al previsto. La disminución en la esfera de los servicios médicos para los detenidos y los testigos (48.900 dólares) es también imputable a la reducción del número de testigos;

g) Otros conceptos, que incluyen gastos de flete y seguro y comisiones bancarias, dieron lugar a una disminución de 21.100 dólares. Ello obedeció principalmente a la disminución de los gastos de flete (14.800 dólares) respecto de las compras de equipo. Dado que ese equipo se adquirió localmente, no llegó a materializarse la necesidad;

h) Se registró un gasto de 27,500 dólares superior al previsto en el caso de la partida de servicios diversos en concepto de escaneo en la base de datos de un gran volumen de pruebas obtenidas a principios de 1998 con objeto de que fueran examinadas posteriormente, de manera que los documentos se devolvieran dentro de un plazo razonable.

Suministros y materiales

15. Dentro de esta partida se registraron disminuciones en los siguientes ámbitos: suministros de oficinas (54.500 dólares), suministros de procesamiento de datos (60,200 dólares), suministros audiovisuales (235.000 dólares), papel y suministros para fotocopadoras (37.800 dólares), suscripciones (23,800 dólares), combustible y lubricantes (76.100 dólares), uniformes (19.000 dólares), y otros suministros y materiales (1.900 dólares), incluidos suministros de limpieza, suplementos alimentarios para los detenidos y suministros diversos:

a) Se registró un superávit de 54.500 dólares dentro de la partida de suministros de oficina. La consignación incluía suministros de carpetas especiales sin ácido y bolsas para conservar pruebas en la Oficina del Fiscal y en el Tribunal, si bien los suministros comprados en 1997 resultaron ser suficientes en 1998;

b) Dentro de la partida de suministros para procesamiento de datos no se utilizaron 60.200 dólares porque las necesidades de suministros en 1998 fueron inferiores y se retrasaron hasta 1999 las compras en concepto de reposición de existencias.

Paralelamente, el hecho de que fueran menores las necesidades de suministros audiovisuales dio lugar a un elevado saldo no utilizado de 235.000 dólares;

c) Las estimaciones de gastos para papel y suministros para fotocopidora se basaban en la hipótesis de que se consumirían 35.000 resmas de papel. En 1998 se compraron únicamente 21.000 resmas, lo que dio lugar a un ahorro de 37.800 dólares;

d) Se registró un ahorro de 23.800 dólares en concepto de suscripciones, dado que el número de publicaciones jurídicas incluidas en el presupuesto para 1998 se financió posteriormente con cargo al fondo fiduciario del proyecto relacionado con la biblioteca del Tribunal;

e) Los gastos en concepto de combustible y lubricantes para vehículos, parte de los cuales se utilizaron principalmente para el proyecto del fondo fiduciario (el proyecto de exhumaciones) se imputaron al fondo fiduciario, lo que arrojó un saldo no comprometido de 76.100 dólares;

f) El retraso en la contratación de nuevos oficiales de seguridad hasta 1999 dio lugar a que se retrasara la compra de sus uniformes, que ascendía en total a 19.000 dólares.

Mobiliario y equipo

16. Dentro de la partida de adquisiciones de mobiliario y equipo, se registró un gasto superior al previsto en concepto de mobiliario y accesorios (77.700 dólares), equipo de procesamiento electrónico de datos (463.400 dólares), equipo de seguridad y vigilancia (86.600 dólares) y otras piezas (1.000 dólares). Esos gastos superiores a los previstos se compensaron mediante disminuciones en concepto de equipo audiovisual (1.303.000 dólares).

17. Para tener más en cuenta las prioridades de funcionamiento, se decidió transferir fondos de la partida de equipo audiovisual a la compra de mobiliario y accesorios y equipo de procesamiento electrónico de datos en preparación de la incorporación de nuevos funcionarios en 1999. En lo concerniente al gasto superior al previsto en concepto de equipo de seguridad y vigilancia, se retrasó hasta 1998 la incorporación del sistema de control de la seguridad a las zonas del edificio que anteriormente estaban subarrendadas a la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, lo que dio lugar a un gasto suplementario de 86.800 dólares.

Reforma de locales

18. En el presupuesto para 1997 se había incluido una partida de 407.600 dólares para construir tabiques de separación en el espacio de oficinas suplementario ocupado por el Tribunal durante ese año. La terminación de las obras no tuvo lugar en 1997, sino que se retrasó hasta 1998. Dado que en el presupuesto para 1998 no figuraba ninguna consignación para sufragar el costo del retraso, se registró un gasto de 177.500 dólares superior al previsto en esa partida.

Contribuciones del personal

19. Se registró una disminución de 162.600 dólares en concepto de contribuciones del personal. Esa cantidad representa los ingresos obtenidos en concepto de contribuciones del personal.

III. Medidas que ha de adoptar la Asamblea General

20. Se solicita a la Asamblea General que tome nota del presente informe.

Anexo

Indicadores de los resultados: comparación entre las proyecciones y los resultados efectivos

Los indicadores de resultados respecto de las proyecciones para 1998 constituyen una prevención revisada que se preparó en agosto de 1998 para tener en cuenta el aumento del volumen de trabajo que se preveía de resultados de la modificación de la estructura y del mandato del tribunal y de la pronta apertura de la tercera sala de audiencias.

A. Salas

<i>Indicadores de los resultados</i>	<i>Proyecciones para 1998</i>	<i>Resultados efectivos en 1998</i>
Juicios	6	8
Apelaciones (sobre fallos e interlocutorias)	12	20
Días de reunión	346	377
Días de plenario	9	9
Mociones previas al juicio, órdenes y solicitudes	600	551
Órdenes, mandamientos, etc. emitidos por Magistrado	100	63

B. Oficina del Fiscal

	<i>Proyecciones para 1998</i>	<i>Resultados efectivos en 1998</i>
Fiscalía		
Mociones, solicitudes, respuestas	360	325
Juicios en preparación	10	7
Juicios en curso	8	3
Juicios terminados	6	5
Veredictos	5	3
Apelaciones	6	6
Sección de Investigaciones		
Número y estado de las investigaciones	10	20
Investigaciones (que culminaron en acusaciones públicas)	5	2
Misiones	435	503
Testigos interrogados	800	1 324
Declaraciones obtenidas	450	696
Equipo de investigación de los principales responsables:		
Principales proyectos/informes preparados para los equipos	40	40
Misiones	19	33
Documentos examinados	16 000	16 000
Equipo de analistas militares		

	<i>Proyecciones para 1998</i>	<i>Resultados efectivos en 1998</i>
Misiones	40	38
Entrevistas	75	10
Documentos analizados	22 000	52 500
Documentos confidenciales obtenidos (regla 70) ..	10 500	n.d.
Documentos confidenciales analizados (regla 70) ..	3 700	2 000
Dependencia de Información sobre Fugitivos y de Fuentes Delicadas:		
Informes de la Interpol, etc.	1 000	n.d.
Dependencia Forense		
Número de misiones forenses (excluidas las exhumaciones)	1	8
Número de fosas comunes consideradas para posibles actividades de exhumación	20	32
Número efectivo de exhumaciones terminadas en fosas comunes	11	9
Número de cadáveres exhumados y examinados ...	800	900
Recepción de información y pruebas		
Número de documentos en la colección de pruebas de la Oficina del Fiscal (tamaño de la colección)	142.000 documentos: 1.135.000 páginas, 2.000 vídeos, 74 metros cúbicos de pruebas físicas	166.000 documentos: 1.330.000 páginas, 1.900 vídeos, 80 metros cúbicos de pruebas físicas
Base de datos de inteligencia penal		
Relaciones establecidas (total acumulativo)	604 000	610 362
Documentos ingresados (total acumulativo)	3 900	4 327

C. Secretaría

	<i>Proyecciones para 1998</i>	<i>Resultados efectivos en 1998</i>
Oficina de Prensa e Información		
Representantes de los medios de información/ periodistas que figuran en las listas de distribución	550	550
Comunicados de prensa emitidos	120	102
Preguntas telefónicas/pedidos de documentación de la prensa	12 000	15 000
Preguntas telefónicas/pedidos de documentación del público	5 000	3 300
Visitas concedidas a universidades, sociedades jurídicas, etc./visitantes	70/1 300	64/1 231
Preguntas en la página de la Internet (por semana)	15 400	19 800

	<i>Proyecciones para 1998</i>	<i>Resultados efectivos en 1998</i>
Servicios de Seguridad y Vigilancia		
Número medio de puestos y patrullas diarios	49	49
Tarjetas de identificación del personal expedidas	3 067	2 541
Personal inspeccionado al entrar al edificio	329 940	367 474
Paquetes inspeccionados y radiografiados	118 500	117 964
Distintivos para visitantes expedidos	19 596	11 474
Oficiales que vigilan la sala de audiencias y a los acusados	45	45
Dependencia de Detención		
Detenidos (promedio)	25	26
Dependencia de Víctimas y Testigos		
Testigos	600	446
Días/testigo	4 500	3 248
Solicitudes administrativas para testigos	6 000	8 900
Testigos que reciben protección adicional	200	143
Pedidos de traslado	30	7
Testigos con necesidades adicionales de apoyo	180	140
Transporte de testigos (aeropuerto–Tribunal– aeropuerto)	300	328
Transporte de testigos (hotel–Tribunal)	1 400	1 389
Servicio de Biblioteca y Referencias		
Libros adquiridos	2 000	2 300
Servicios de préstamos entre bibliotecas	450	400
Lexis (horas de uso)	1 400	1 250
Bases de datos externas utilizadas (horas)	800	950
Servicios de Presupuesto y Finanzas		
Nivel de la consignación ^a	62,2 m	61,9 m
Gastos extrapresupuestarios ^a	6,0 m	4,3 m
Nómina de pagos (con cargo al presupuesto ordinario, fondos extrapresupuestarios y proyectos)	775	675
Estados financieros por mes	20	18
Solicitudes de reembolso de gastos de viaje	310	275
Desembolsos	1 570	1 500
Servicios de Personal		
Plantilla	646	634
Otro personal	180	153
Solicitudes recibidas	7 000	5 731
Ofrecimiento de nombramientos	340	286
Contratos con arreglo a acuerdos de servicios especiales	800	846
Contratos a corto plazo	700	514
Servicios de Conferencias e Idiomas		
Traducción (número de páginas por año)	48 000	48 100
Servicios de intérpretes de conferencias (días)	3 900	2 671
Intérpretes locales (días)	3 000	2 496

	<i>Proyecciones para 1998</i>	<i>Resultados efectivos en 1998</i>
Actas literales en francés (días)	1 900	2 381
Actas literales en inglés (días)	400	356
Servicios de Apoyo Electrónico y Comunicaciones		
Red de área local (LAN)		
Redes apoyadas	6	6
Conexiones con redes	600	650
Mesa de asistencia – llamadas	29 000	30 148
Mesa de asistencia – llamadas/persona de apoyo	4 142	5 481
Mesa de asistencia – computadoras in situ	613	615
Audiovisuales – sesiones del Tribunal a que se prestó apoyo	300	377
Audiovisuales – pedidos de edición de videocintas	130	197
Comunicaciones – números telefónicos internos	700	753
Comunicaciones – pedidos de apoyo	6 600	9 154
Comunicaciones – estaciones en línea terminales de apertura muy pequeña	4	4
Programación – proyectos	11	13
Programación – usuarios de las aplicaciones	637	615
Sección de Servicios Generales		
Adquisiciones		
Órdenes de compra emitidas	550	564
Contratos concertados	110	95
Casos del Comité de Contratos Local	65	64
Casos del Comité de Contratos de la Sede	12	14
Facturas tramitadas	2 500	2 117
Viajes		
Formularios PT8 emitidos	4 000	4 759
Facturas de viaje	6 000	6 327
Dependencia de Administración de Edificios		
Órdenes de trabajo terminadas	1 500	1 942
Proyectos importantes de conservación	21	21
Proyectos de instalaciones eléctricas	8	9
Correo y valija diplomática		
Correo enviado (piezas)	67 500	66 792
Correo recibido (piezas)	118 500	117 464
Trabajos gráficos		
Pedidos de reproducción	2 400	1 680
Número de páginas reproducidas (centralmente) ^b	4,0 m	4,1 m

	<i>Proyecciones para 1998</i>	<i>Resultados efectivos en 1998</i>
Protocolo		
Solicitudes de tarjetas de identificación y visados	2 154	2 232
Recepción e Inspección		
Informes de inspección	573	551
Choferes		
Viajes efectuados	2 286	2 250

^a Millones de dólares de los Estados Unidos.

^b Millones de páginas.